

## KANTA-ERREGUBA

## SAN JOSÉ-RI.

## KANTARTEA.

Jesus-en Aita-ordeko  
San José maitea,  
Beragan bitarteko  
Zu izan zaitea.

## KANTALDIAK.

Zu gizon ta aingerubak  
Kantatzen ai-dira,  
Zu zerubak jasotzen  
Argizko jargoira;  
Jainko-berak zaitu zu  
Aita-tzat begira,  
Birjiñ-Ama amoriyoz  
Zugana da jira.

Aita Betikoaren  
Seme-Betikoak  
Pozik egiten ditu  
Zure itz-goñoak;  
Jarrairik zeru-lurren  
Jabe Jaungoikoak  
Lasterka zure nayak,  
Naiz, begi-kiñoak.

Betikotasunetik  
Izan dan Semea  
Aita-Jainkoak nai-du  
Zuri mendetzea;  
Izpiritu-Santubak  
Birjiñ-Emaztea  
Nai du zure izatea,  
Izanik berea.

## CÁNTICO-PLÉGARIA

## A SAN JOSÉ.

## CORO.

Inclito y gran Patriarca,  
De Jesus Padre-nutricio,  
Osténtanos propicio  
Tu auxilio protector.

## ESTROFAS.

Los hombres te bendicen,  
Los ángeles te cantan,  
Los cielos te levantan  
Al solio de esplendor;  
Dios mismo en forma humana  
Te aclama como á Padre,  
La Virgen, de Dios Madre,  
Su Esposo y dulce amor.

Obedece gozoso  
El Hijo del Eterno,  
Al son más leve y tierno  
Del eco de tu voz;  
Y al que los orbes rige  
Y al mundo ha redimido,  
Le tienes suspendido  
De tu mirada en pos.

El Padre sempiterno  
Te fia en mortal vida,  
La prenda más querida  
De su divino ser;  
Y el Paracleto Santo  
A tu afecto sincero,  
Ofrece placentero  
De su Esposa el querer.

Zure biotz-gañean.  
 Dago Jesus-ena  
 Beraganatzen anchen  
 Poza ta atsedena;  
 Emazte Birjiñ-Ama  
 Daukazula urrena,  
 Zure doai bertutez  
 Zoratuba dena.

¡Nola zan alegratu  
 Menfis-ko landara,  
 Zurekin Jainko-Jesus  
 Pasatzean ara.  
 Eramate ez-pa-dezu  
 Nilo-aldeetara  
 Erori da Herodes-en  
 Atzamarretara.

Zurekin Aurcho-Jesus  
 Zurekin Birjiña,  
 Zoratzen daude edanaz  
 Gozo ta atsegiña;  
 Santutu dezu ayekin  
 Ejipto-berdiña,  
 Berakin gero bizi  
 Nazaret-iskiña.

Garailari oinpeturik  
 Izartegi-dana  
 Inguratuba aingeruz  
 Zoaz-Jauna-gana.  
 Zure mantupeba da  
 Eleiza laztana;  
 Zerutik laguntzera  
 Atoz beragana.

El Corazon de Cristo  
 Sobre el tuyo amoroso;  
 Busca calma y reposo,  
 Halla alivio y solaz;  
 Tu divina consorte  
 Inmaculada y Santa,  
 De tu virtud se encanta  
 Llena de gozo y paz.

A orillas los conduces  
 Del Nilo placentero,  
 Burlando el golpe artero  
 Del homicida. Rey;  
 Del Menfis los desiertos  
 Se visten de alegría,  
 Viendo en tu compañía  
 Al Angel de la Ley.

Contigo se deleitan  
 La Virgen y Dios niño;  
 Contigo es su cariño,  
 Contigo su placer;  
 Con ellos santificas  
 Egipto y la Judea,  
 Con ellos te recrea  
 Vivir en Nazaret.

Tú con Jesus triunfante  
 Sobre doradas nubes,  
 Al Santo Empíreo subes  
 ¡O gloria de Israel!  
 La Iglesia acongojada  
 Bajo tu manto corre;  
 Defiéndela y socorre;  
 Protege al Pueblo fiel.

Bada zure almena  
 Ager-da aĩn aundiya,  
 Ze Jaunak ematen du  
 Nai dezun guztiya,  
 Egiguzu, San José,  
 Chit-ona biziya,  
 Jainkozko eriotza ta  
 Zeruko gloriya.

Pues tu poder es tanto  
 Que á un eco de tu ruego  
 Acude el Señor luego  
 Con ávida emocion,  
 Concédenos, gran Santo,  
 Con vida venturosa,  
 Una muerte dichosa  
 Y eterno galardón.

JOSÉ IGNACIO DE ARANA.

---

## USOA TA EUSKALDUNA.

---

(AMALAUDUNA)

---

### ON JOSÉ UMARAN JAUNA-RI

---

Bi uso bizi ziran Euskal-errían  
 Elkar maiterik guztiz zorionian,  
 Biak kabi batean jaiotakoak,  
 Biak amacho batek azitakoak.  
 Bat botarik ekaitzak itsasoz aronz  
 Geldituzan laguna itsasoz ononz,  
 Eta geroztik bien urrungachoak  
 Ziruriten ¡ai! antsi dolorezkoak!  
 Egatzen ziran elkar ikusi nairik  
 Baña alferrik; ta beĩn lurra utzirik  
 Joan ziran zuzen gora ¡an! bildutzerá.  
 Gu ¿nón bilduko gera? ¡O Euskaldunak!  
 Guk ta Amerika-ko gure lagunak  
 ¡Ega dezagun! ¡ega! Zeru aldera!

ANTONIO ARZÁC.

---